

Vạn-thành-Ban

Bạn hát bộ Annam chân chính theo điệu kim-thời.

Bạn hát bộ Annam "Vạn-thành-Ban" của M. Trần-minh-Hiếu lập lại Cát-thơ chương-hai này được nổi danh hay nơi miệt Hậu-giang này. Chẳng những có nhiều đào kép hát giỏi mà thôi; lại còn có hát y, múa, khôi, giáp, làng, leang, màn, chèo, thầy thầy sấm rông...

Từ ngày lập rạp đến nay: M. Hiếu (và là một nhà kim thời học thức may lại được một người nội trợ hùn-học sáo-thờn) vợ chồng đồng tâm hiệp ý, mỗi ngày lo sắp đặt, canh cai...

Một bạn hát được đông đảo kếp, đồ hát được xinh đẹp, đào kép sấm rông mỗi mỗi đủ tư-cả h hát bộ, thế thì đáng lạng cho bạn Vạn-thành-Ban này là "Vạn-thành đại-ban" mới là xứng đáng! M. Trần-minh-Hiếu thật là một người bền chí, tởm xem ý tứ của thầy, hề khởi làm việc chi, thì làm cho việc đó được tận thận tận mỷ...

Châu thứ bảy 4 Octobre này, M. và Mae Trần-minh-Hiếu có thuyết tịch Coampagnon lại rạp hát Annam (rạp Me-sner) thính giả các lý các sự trong châu thành Cánh-thơ, đều đứng xem xem hát chơi cho vui, nhơn dịp thấy đã sắp đặt lại nhiều cả h mới trong điệu hát cổ của Annam ta thuở xưa. Lại có và nhiều tên sau-thầy (dancer tabaux) khéo đẹp lắm. Các sự qua chức tước đến xem rất đông. Các hát: sắp đặt lại, có nhiều chỗ xem ra rất thích hợp...

Tổng kết: bạn "Vạn-thành-Ban" lúc bấy giờ cái trong điệu hát cổ nhiều cách mới lạ đáng xem, đào kép nhiều người hát hay và có danh bấy lâu đến rạp hát, lại có cả dàn nhạc theo điệu hát cổ lại. Tóm lại: Bạn "Vạn-thành" này chiếm được giải-nhất trong điệu hát bộ ở miệt Hậu-giang này.

Nên chi, bữa 4 Octobre, mấy ông mấy thầy đến xem trong lúc M. Hiếu thuyết tịch Coampagnon dài nửa các cách chơi cũ trong bộ "Vạn-thành" thì ai ai cũng đều đẹp lòng khen ngợi M. Hiếu và toàn bộ đào kép lớn nhỏ làm tuồng đủ tư cách và rất sành nghề!

Lễ từ-tuần khánh thọ

Lễ Từ-tuần của đấng Đại-an Hoàng đế ta tại Huế, đã khởi sự chơi từ ngày 21 Septembre 1924 cho tới ngày 2 Octobre mới hết. Nhưng mà ngày chính là ngày 29 và 30 Septe mbre, hai ngày đó cả thành Huế đều đổi đèn hết thảy.

Bởi vì đấng Hoàng đế ta sanh ra ở hôm này 23 Septe mbre 8 giờ sáng. Bữa ấy lại đều Thái-hoàn đấng Hoàng đế ở cho hai yết ngài có quan Toàn-quyển và quan Khâm-sứ và các quan tây dự lễ. Bối cảnh lại từ 4 giờ rưỡi tới 7 giờ, lại nhạc-môn, có chũng các vật của các nước đứng cho đấng Hoàng đế để làm kỷ niệm trên thuyết cho bá tánh được xem. Tối lại tới 8 giờ có đổi pháo tây.

Qua bữa thứ ba 30 Septe mbre, 2 giờ chiều tới 7 giờ, bày các cuộc chơi cho dân thứ, nào là ca-xao, và hát bộ. Lễ này rất long trọng lắm, có lẽ voi bừa các lễ bấy lâu.

Nghề làm giấy

Đã thấy trong hoàng-cầu thì xứ Birmanie bán lúa cho ngoại-quốc nhiều thứ như, kể đó thì xứ Đông-Pháp-Như vậy thì sơn lúa nhiều lắm, tính phđng mệ: trâm trong xứ Đông-Pháp cũng có 6, 7 triệu ngàn ki-lô rơm lúa. Trong xứ Nam-kỳ thì một năm có 8 đặng hai phần rơm lúa đó. Nếu có dùng rơm lúa thì cũng có thêm nhiều đặng.

Bột rơm lúa làm giấy không đáng chắt lắm, mà làm giấy dùng mà in hay là viết chữ nhỏ thì tốt hơn. Thứ giấy này có màu giàng lơ. Nếu lấy bột rơm lúa pha trộn với thứ bột khác chắc như bột vải rách, bột cây thông (sapin) thì làm được một thứ giấy thiệt chắc bền, mềm láng và vô không rách.

Từ ngày 21 giêng-giá đến nay, các báo-lưu có đề lời lo và giá giấy càng ngày càng cao, vì giá giấy lên cao thì cũng có hại cho đường văn-minh khoa học của Đại-pháp trong hoàng-cầu.

Những Đại-pháp ở tại xứ chưa biết rõ xứ Đông-pháp có nhiều thứ sảng. Các hãng làm giấy trong xứ Đại-pháp duy có biết mua bột làm giấy tại xứ Szech hay là xứ Maroc; bột đó làm bằng một thứ cây và ban nạt là nó có lá như vầng vậy, còn xứ Đông-pháp thì có đủ thứ sảng có thể dùng được mà nhân ngữ bắt sự mất-mổ, giảm n lệ bề ăn ở của người đặng.

Đương lúc bấy giờ, nhưt nhưt chỉ đến cao giá cả thảy, từ xưa đến nay chưa từng thấy sự mất-mổ như vậy. Đã thấy đều lo chớng biết còn mất thế nào nữa?

Nhưng mà trong xứ Đông-pháp cũng có nhiều người rộng thấy biết vật không dùng làm giấy có nhiều nên đã ghé pheo muốn làm ra việc đó số vì nhờ công thợ công rở, nhưng mà rồi thay, chẳng bởi không người thợ việc mà nhab công nên làm chỉ chệng nó cả. Nếu nay công của ai dám ra đặng làm nghề ấy nữa, đặng chịu vậy.

Trong xứ Đông-pháp, duy có một hãng làm giấy tại Vierl toà thời (Bắc-kỳ) mỗi ngày làm ra đủ gạo n nhân ki-lô giấy. Đó còn là hàng xi nh nh, cũng nhiều rồi. Số là có chi sự làm bột giấy? Phải là hàng xi nh nh ở xứ Đông-pháp.

Table with 6 columns: NAM KỲ, ĐÔNG KỲ, TRUNG KỲ, CAO MỸ, ĐÔNG PHÁP 1921, ĐÔNG PHÁP 1920. Rows include Gạo thóc, Giá tiền, Gạo thóc, Giá tiền, Gạo thóc, Giá tiền.



Lời rao

Kính trình công quỹ vị đấng tướng: Kể từ ngày 1^o Octobre 1924, nhằm ngày mồng ba tháng chính Annam năm Giáp-tý, hãng xe tôi sẽ đem thêm xe chạy lên xuống tại RACHGIÁ A TỚI SAIGON. Giờ xe chạy như vậy: Sớm mai sau giờ tại RACHGIÁ chạy tới CANTHO 7 giờ rưỡi; Xe ghé tại CANTHO cho hành khách ăn cơm trước, nghỉ ngơi, tới mười một giờ mới khởi xe chạy, tới MYTHO hai giờ rưỡi chiều; rồi chạy luôn lên xe đi SAIGON bốn giờ rưỡi chiều tới.

Mỗi ngày tại SAIGON khởi sự chạy 6 giờ sáng, tới CANTHO 11 giờ, nghỉ một chút, tới 12 giờ rưỡi chạy tới RACHGIÁ 5 giờ chiều.

Giá tiền định như vậy: Rachgiá đi Cánh-thơ..... 3.00 Rachgiá " Vĩnh-lông..... 4.00 Rachgiá " Mỹ-tho..... 5.00 Rachgiá " Saigòn..... 6.00 Trảng-bàng " Saigòn..... 5.00 Cánh-thơ " Vĩnh-lông..... 1.00 Cánh-thơ " Mỹ-tho..... 3.00 Cánh-thơ " Saigòn..... 4.20

Xi quí vị lưu ý và giúp giúp cho Hãng Xe tôi đặng mau tiến bộ.

Canttho, le 3 Septembre 1924 Garage Trần đắc nghĩa Cánh-thơ-ville Khá cao



Trị nhưc mòi và chũng đau lưng

Các chứng nhưc mòi người ta hay có là: đau lưng, nhưc mòi, nhưc gân cơ, mòi xương ở đng, xương sống v.v. Các chứng này lại có thêm nhiều chứng khác như là: nhưc đầu, đau óc-bông, bần t ăn, đều là bị nước-tiểu của mịch ki đng bị trì-khởi; bởi 2 trái quả mịch có bệnh mới sanh ra các chứng đó như vậy.

Vậy thì bây dùng thứ thuốc hoàn hiệu "PILULE POSTER" uống nó sẽ được hết liền. Thuốc hoàn này uống chẳng có dấu chi hại tất cả, nó làm cho máu của mịch trở nên tốt, nước tiểu đng trong trẻo, trị bộ bệnh mịch được mạnh mẽ liền.

PILULE POSTER bán ở tại Spécialité des Postes 25 rue St Ferdinand Paris 17. Ở cả: nhà bán thuốc tây đều có trữ bán, hãy hỏi mà mua để danh uống trị bệnh đau lưng rất hay.

pháp một ngày đặng cả thảy là 30 ngàn ki-lô giấy. Chỉ một xứ Nam-kỳ mà thôi đồ g giấy có hơn h lần số của mấy xứ kia nháp lại. Chi bán sau đây thì tỷ lệ rõ.

Đã đng đó mỗi làm đều tăng thêm. Vì trong chín tháng đầu trong năm 1922 số giấy đem vào xứ Đông-pháp (sơn phđng) giá là 15 triệu quan tiền tây. Tính ra một tấn nước có 90 triệu quan tiền tây. Trong xứ Đông-pháp càng ngày càng dùng thêm giấy nhiều lắm, nên buộc phải mua của ngoại-quốc. Chẳng bao lâu đây sẽ thấy số giấy dùng tăng thêm ba lần; các báo công ngày càng thêm, trường học càng lập nhiều; nếu có bán làm giấy thì giấy báo cho mấy tờ đó cũng đủ phần nhab rồi. Xứ của

Thuốc thoa Cadum

các bệnh ngoài da

Những kẻ hay ngứa gãi đầu dón đã lâu năm, hề dùng thuốc thoa Cadum mà thoa thì êm ái nhẹ liền, ăn ngủ lại đặng, không có những bệnh ngoài da, nào là: nổi phong, nổi đón, nổi mụn, nổi nốt, ghẻ ngứa, bị trầy da, đứt tay đứt chân, bị phỏng, có lác, nổi mềnh-day, nổi vẩy-cá, sần-sượng, cước; mụn này mụn kia, v.v.

Các ông các bà hãy nhớ ngày nào thì mua ngày này, cho đặng một hộp thuốc ấy, hỏi tiệm bán thuốc quen của các ông các bà thì có.

Advertisement for 500,000 Francs lottery. Includes text: ON PEUT GAGNER 500.000 Francs AVEC 10 FRANCS. Les Tirages ont lieu 4 fois par an. Les 15 Février, 15 Mai, 16 Août et 15 Novembre.

Advertisement for 100,000 Francs lottery. Includes text: Avec 10 Francs vous pouvez gagner 100.000 Francs en achetant une Obligation Crédit Foncier 1912.

Advertisement for public works adjudication. Includes text: AVIS D'ADJUDICATION. Lieu, Date et heure de l'adjudication: Salle des adjudications des Travaux publics à Saigon le jeudi seize Octobre 1924 à dix heures.

